

中國報紙概覽

A SURVEY OF CHINESE NEWSPAPER

1

中華人民共和國新聞出版署報紙管理司編

COMPILED BY THE NEWSPAPER MANAGEMENT DEPARTMENT OF
THE INFORMATION SERVICE OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

-1991-

中國報紙概覽

A SURVEY OF CHINESE NEWSPAPER

中華人民共和國新聞出版署報紙管理司編

COMPILED BY THE NEWSPAPER MANAGEMENT DEPARTMENT OF
THE INFORMATION SERVICE OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

-1991-

概覽
會

主編：梁衡

編委：于爾生 馬森彪 王明春 王海
峰 王鵬 孫佔海 孫若芹 劉
才 劉啓龍 李小平 李立厚
李汗 李炳寅 李保中 李政華
李顯福 李曼如 沈憲華 沈
森 沈耀先 蘇應奎 吳團英
吳捷炳 吳居才 孟繁六 胡天
才 張召奎 張亮 張培勤 陳
一新 陳沸新 鄭晉生 徐亨成
梁前剛 康象賢 黃春華 解
宇(排名不分先後)

Editor in chief: Liang Heng

Editorial Board: Yu Ershen Ma Senbiao Wang
Mingchun Wang Haifeng Wang
Peng Sun Youhai Sun Ruoqin
Liu Cai Liu Qilong Li Xiaoping
Li Lihou Li Han Li Bingyin Li
Baozhong Li Zhenghua Li
Xianfu Li Manru Sheng Xianhua
Shen Sen Shen Yaoxian Su
Yingkui Wu Tuanyin Wu Jie-
bing Wu Jucai Meng Fanliu Hu
Tiancai Zhang Zhaokui Zhang
Liang Zhang Peiqin Chen Yixin
Chen Feixin Zheng Jinshen Xu
Hengcheng Liang Qiangang
Kang Xiangxian Huang
Chunhua Xie Yu

編者的話

Editor's Note

新中國成立後，特別是中國共產黨的十一屆三中全會以來，我國的報業取得了巨大的發展。從數量上說已從 1978 年的 186 種發展到 1991 年的 1500 多種。結構上也發生了根本的變化，由過去單一的黨的機關報發展到以各級黨委、政府機關報爲主干兼有政治、經濟、文化、生活、服務等內容的多層次結構。這個變化是與我黨提出的以經濟建設爲中心，堅持四項基本原則，堅持改革開放的總方針相適應的。在管理方面，經過 1987 年、1989 年兩次整頓及 1990 年整頓記者站、全國統一核發記者證，報業已邁上法制化、科學化管理軌道，出現了新的持續穩定的繁榮。

爲了展示我國報業發展和管理的成果，新聞出版署報紙管理司在編印《報紙管理手冊——名錄·法規·文件》一書的基礎上，從全國 1500 余種報紙中，摘選了近 600 種報紙的圖文資料，編印《中國報紙概覽》畫冊。這是我國第一部全面、系統、直觀地介紹我國報業現狀的大型綜合性畫冊。海內外的朋友可以從中了解中國報紙繁榮的現狀，學者們亦能因此而獲得寶貴的研究資料。

Since the founding of new China and especially the Third Plenary Session of the Eleventh Central Committee of the Communist Party, Great progress have been made in the newspaper circle of our country. The newspapers in variety had increased to 1500 in 1991 from 186 in 1978. The press structure have also changed greatly, which was only Party's organic paper in the past and has now become a comprehensive structure to take the organic newspapers of the Party and government as the key and to combine with politics, economics, culture, life and service etc. This change is suited to the Party's cardinal principles of taking economic construction as the centre, persisting in the Four Cardinal Principles and reform & opening to the outside world. In management, the newspaper circle has also stepped up to legal and scientific orbit along with two rectification in 1987 and 1989, consolidation of the local reporter stations in 1990 and using unified press pass.

In order to show achievements of the newspaper circle of our nation in development and management, based on the book Newspaper Management Manual -- Catalogue, Laws & Regulations, Documents issued by the Newspaper Management Department of Information Publishing Office, we edited this picture album Chinese Newspaper Survey by collecting picture and writing materials of about 500 presses from 1500 presses of the whole country. This is a first Large-scale comprehensive picture album which integratedly, audio-visually introduces the situation of the press circle of our country. All the friends both at home and abroad can know the prosperous situation of Chinese press and the scholars can get valuable research materials by reading it.

INDEX

一、全國綜合性報

人民日報	1-2	THE PEOPLE'S DAILY
經濟日報	3-5	ECONOMIC DAILY
中國青年報	6-8	CHINA YOUTH DAILY
工人日報	9-10	WORKERS' DAILY
農民日報	11-13	FARMER'S DAILY
(中國畜牧水產消息)		
中國婦女報	14	CHINESE WOMEN
中國日報	15-17	CHINA DAILY
文匯報	18	WEN HUI NEWS

二、機關報

法制日報	19-26	LEGALITY DAILY
人民公安報	27-28	PEOPLE'S PUBLIC SECURITY
人民郵電報	29-30	PEOPLE'S POST AND TELECOMMUNICATIONS
人民武警報	31-32	PEOPLE'S ARMED POLICE
中國體育報	33-34	CHINA SPORTS DAILY
人民政協報	35-36	THE CHINESE PEOPLE'S POLITICAL CONSULTATIVE CONFERENCE NEWS
中國人口報	37-38	CHINA POPULATION
中國文物報	39-40	CHINESE CULTURE RELIC WEEKLY
中國地質礦產報	41-42	CHINA GEOLOGY & MINERAL RESOURCES
中國環境報	43-44	CHINA ENVIRONMENT NEWS
金融時報	45-46	FINANCIAL NEWS
科技日報	47-48	SCIENCE AND TECHNOLOGY DAILY
中國稅務報	49-50	CHINA TAXATION NEWS
中國土地報	51	CHINA LAND JOURNAL
中國工商報	52	CHINA INDUSTRY & COMMERCE
中國化工報	53	CHINA CHEMICAL INDUSTRY NEWS
中國引進報	54	CHINA IMPORTS
中國中醫藥報	55	TRADITIONAL CHINESE MEDICINE
中國氣象報	56	CHINA METEOROLOGICAL NEWS
中國水利報	57	CHINESE WATER CONSERVANCY
中國機電報	58	CHINA MACHINERY & ELECTRONICS NEWS
中國有色金屬報	59	CHINESE NONFERROUS METALS
中國交通報	60	CHINA COMMUNICATION NEWS
中國減災報	61	CHINA CALAMITY REDUCTION NEWS
中國醫藥報	62	CHINA MEDICINE & PHARMACEUTICS NEWS
中國社會報	63	CHINA SOCIETY NEWS
中國紡織報	64	CHINA TEXTILE NEWS
中國勞動報	65	CHINA LABOUR NEWS

中國技術監督報	66	CHINA TECHNICAL SUPERVISION NEWS
中國建材報	67	CHINA BUILDING MATERIALS NEWS
中國物資報	68	CHINA MATERIALS NEWS
中國旅遊報	69	CHINA TOURISM NEWS
(中國旅遊導報		TRAVEL CHINA)
中國統計信息報	70	CHINA STATISTICS INFORMATION
中國科學報	71	CHINA SCIENCE JOURNAL
中國航空航天報	72	CHINA AEROSPACE NEWS
中國商報	73	CHINA COMMERCIAL NEWS
中國教育報	74	CHINA EDUCATION NEWS
華聲報	75	VOLCE OF OVERSEAS CHINESE
冶金報	76	METALLURGICAL NEWS
國際商報	77	INTERNATIONAL BUSINESS
健康報	78	HEALTH JOURNAL
(大眾健康/健康文摘		POPULAR HEALTH / HEALTH DIGEST)
大眾日報	79-80	POPULAR NEWS
(齊魯晚報/農村大眾		
內蒙古日報	81-83	INNERMONGOLIA DAILY
(內蒙古日報蒙文版		MONGOLIAN EDITION)
山西日報	84	SHANXI DAILY
湖南日報	85-88	HUNAN DAILY
貴州日報	89-91	GUIZHOU DAILY
遼寧日報	92	LIAONING DAILY
湖北日報	93-95	HUBEI DAILY
(湖北農民報/楚天周末/ 新聞前哨)		
南方日報	96	NAN FANG DAILY
廣西日報	97-98	GUANGXI DAILY
四川日報	99-100	SICHUAN DAILY
(四川農村報/棋牌報)		
天津日報	101-102	TIANJIN DAILY
甘肅日報	103-105	GANSU DAILY
(甘肅農民報/少年文史報)		GANSU PEASANT
青海日報	106	QINGHAI DAILY
寧夏日報	107-108	NINGXIA DAILY
吉林日報	109-110	JILIN DAILY
(城市晚報/吉林農民報		CITY EVENING / JILIN PEASANTS)
河南日報	111-112	HENAN DAILY
黑龍江日報	113-114	HEILONGJIANG DAILY
(黑龍江農村報/生活報/ 老年報)		
新疆日報	115-116	XINJIANG DAILY
河北日報	117	HEBEI DAILY

目 錄

福建日報	118	 FUJIAN DAILY	遼源日報	179	 LIAOYUAN DAILY
人民代表報	119	 HEBEI ECONOMY DAILY	巴彥淖爾報	180	 BAYANNAOER NEWS
河北經濟報	120	 HEBEI ECONOMY DAILY	無錫日報	181	 WUXI DAILY
雲南日報	121-122	 YUNNAN DAILY	台州日報	182	 TAIZHOU DAILY
哈爾濱日報	123-126	 HARBIN DAILY	右江日報	183	 YUJIANG DAILY
(新晚報		 NEW EVENING NEWS)	寧波日報	184	 NINGBO DAILY
大連日報	127-128	 DANIAN DAILY	北部灣報	185	 NORTHERN BAY NEWS
太原日報	129-130	 TAI YUAN DAILY	白城日報	186	 BAICHEN DAILY
(太原晚報		 TAIYUAN EVENING NEWS)	東莞市報	187	 DONGGUAN DAILY
本溪日報	131-132	 BENXI DAILY	東營報	188	 DONGYING NEWS
萬縣日報	133-134	 WANXIAN DAILY	東台報	189	 DONGTAI NEWS
汕頭日報	135-136	 SHANTOU DAILY	民族報	190	 NATIONALITY NEWS
沈陽日報	137-138	 SHENYANG DAILY	玉溪報	191	 YUXI NEWS
(沈陽晚報		 SHENYANG EVENING NEWS)	石家莊日報	192	 SHIJIAZHANG DAILY
青島日報	139-140	 QINGDAO DAILY	石嘴山報	193	 SHIZUI SHAN NEWS
保定市報	141-142	 BAODING CITY NEWS	江西政協報	194	 JIANGXI PEOPLE'S POLITICAL CONSULTATIVE CONFERENCE NEWS
煙台日報	143-144	 YANTAI DAILY	江門日報	195	 JIANGMEN DAILY
秦皇島日報	145-156	 QINHUANGDAO DAILY	汕頭特區報	196	 JOURNAN OF SHANTOU SPECIAL ECONOMIC ZONE
焦作日報	147-148	 JIAOZUO DAILY	安陽日報	197	 ANYANG DAILY
包頭日報	149-150	 BAOTOU DAILY	興安日報	198	 XINGAN DAILY
衡陽日報	151-152	 HENGYANG DAILY	耒陽報	199	 LEIYANG NEWS
襄樊日報	153-154	 XIANGFAN DAILY	陽泉日報	200	 YANGQUAN DAILY
漯河報	155-156	 LUOHE NEWS	齊齊哈爾日報	201	 QIQI HAR DAILY
麗水日報	157-158	 LISHUI DAILY	江城日報	202	 JIANGCHENG DAILY
馬鞍山日報	159-160	 MAANSHAN DAILY	邯鄲日報	203	 HANDAN DAILY
九江日報	161	 JIUJIANG DAILY	邯鄲市報	204	 HANDA NEWS
廣州日報	162	 GUANGZHOU DAILY	紅河報	205	 HONGHE NEWS
三門峽日報	163	 NEWS OF SHANMENXIA	曲靖報	206	 QUJING NEWS
大同日報	164	 DATONG DAILY	團結報	207	 UNITY NEWS
大眾報	165	 POPULAR NEWS	吐魯番報	208	 TULUFAN NEWS
大興安嶺日報	166	 DAXINGANLING DAILY	畢節報	209	 BIJIE NEWS
大理報	167	 DALI NEWS	懷化報	210	 HUAIHUA NEWS
大庸報	168	 DAYONG NEWS	連雲港報	211	 LIANYUNGANG DAILY
丹東日報	169	 DANDONG DAILY	隴東報	212	 LOUGDONG NEWS
丹陽報	170	 DANYANG NEWS	邵陽日報	213	 SHAOYANG DAILY
太行日報	171	 TAIHANG DAILY	鶴西日報	214	 JIXI DAILY
文山報	172	 WENSHAN NEWS	忻州報	215	 XINZHOU DAILY
井岡山報	173	 JINGGANGSHAN NEWS	延安報	216	 YANAN NEWS
長春日報	174	 CHANGCHUN DAILY	阿克蘇報	217	 AKESU NEWS
長江日報	175	 YANGTZE RIVER DAILY	阿拉善報	218	 ALASHAN NEWS
長治日報	176	 CHANGZHI DAILY	赤峰日報	219	 CHIFENG DAILY
開封日報	177	 KAIFENG DAILY			
六盤水報	178	 LIUPANSHUI NEWS			

INDEX

和田報	220	 HETIAN NEWS	深圳商報	262	 SHENZHEN BUSINESS
紹興日報	221	 SHAOXING DAILY	淮陰日報	263	 HUAIYIN DAILY
金昌報	222	 JINCHANG NEWS	綿陽日報	264	 MIANYANG DAILY
瀘州日報	223	 LUZHOU NEWS	淄博日報	265	 ZIBO DAILY
定西報	224	 DIANGXI NEWS	盤錦日報	266	 PAN JIN DAILY
宜昌日報	225	 YICHANG DAILY	常德日報	267	 CHANGDE DAILY
宜賓日報	226	 YIBIN DAILY	湖南政協報	268	 HUNAN PEOPLE'S POLITICAL CONSULTATIVE CONPERNCE NEWS
秦莊日報	227	 QAOZHUANG DAILY	廈門日報	269	 XIAMEN DAILY
固原報	228	 GUYUAN NEWS	黑河日報	270	 HEIHE DAILY
阜新日報	229	 FUXIN DAILY	皖東南報	271	 SOUTHEASTERN ANHUI NEWS
保山報	230	 BAOSHAN NEWS	湄州報	272	 MEIZHOU NEWS
涼山日報	231	 LIANGSHAN DAILY	溫州日報	273	 WENZHOU DAILY
鹽阜大眾報	232	 POPULAR YANFU GALETTE	湛江日報	274	 ZHAN JIANG DAILY
濟寧日報	233	 JINING DAILY	景德鎮日報	275	 JINDEZHEN DAILY
閩北報	234	 MINGBEI PRESS	湘潭日報	276	 XIANGTAN DAILY
閩西日報	235	 MINGXI NEWS	澱江日報	277	 LIJIANG DAILY
閩南報	236	 MINGNAN DAILY	錦西日報	278	 JINZE DAILY
柳州日報	237	 LIUZHOU DAILY	錦州日報	279	 JINZHOU DAILY
荊州報	238	 JINZHOUE NEWS	新余報	280	 XINYU NEWS
洛陽日報	239	 LUOYANG DAILY	怒江報	281-282	 NUJIANG NEWS
南陽日報	240	 NANYANG DAILY	零陵報	283	 LINGLING NEWS
信陽日報	241	 XINGYANG DAILY	楚雄報	284	 CHUXIONG NEWS
臨滄報	242	 LINCHANG NEWS	鞍山日報	285	 ANSHANDAILY
保定日報	243	 BAO DIN DAILY	濰坊時報	286	 WEIANG DAILY
南京日報	244	 NANJING DAILY	德陽日報	287	 DEYANG DAILY
南通日報	245	 NANTONG DAILY	衡水日報	288	 HENSHUI DAILY
貴港市報	246	 GUIGANG CITY NEWS	台山報/黨史信息報	289	 TAISHAN NEWS / INFORMATIONS FROM THE PARTY
海南特區報	247	 HAINAN SPECIAL ECONOMIC ZONE NEWS	贛南日報	290	 GANNAN DAILY
通川日報	248	 TONGCHUAN DAILY	日照報	291	 RIZHAO NEWS
晉中日報	249	 JINZHONG DAILY	株州日報	292	 ZHUZHOU DAILY
桂中日報	250	 CUIZHONG DAILY	郴州報	293	 CHENZHOU NEWS
益陽報	251	 YIYANG NEWSPAPER	修水報	294	 XIUSHUI NEWS
鐵嶺日報	252	 TIELING DAILY	祁陽報	295-296	 QIYANG NEWS
珠海特區報	253	 ZHUHAI SPECIAL ECONOMIC ZONE	合川報	297	 HECHUAN NEWS
營口日報	254	 YINGKOU DAILY	番禺報	298	 PANYU WEEKLY
商洛報	255	 SHANGLUO WEEKLY	銅山報	299	 TONGSHAN NEWS
黃岡報	256	 HUANGGANG NEWS	喀左縣報	300	 KAZUO COUNTY NEWS
黃石日報	257	 HUANGSHI DAILY	察布察爾報	301	 CHAPCHAL NEWS
銅仁報	258	 TONGREN NEWS	思南報	302	 SINAN WEEKLY
常州日報	259	 CHANGZHOU DAILY	鶴崗日報	303	 HEGANG DAILY
隨州報	260	 SUIZHOU NEWS			
深圳特區報	261	 SHENZHEN SPECIAL ZONE DAILY			

目錄

三、社會群體報

工人時報	304	WORKERS TIMES
中國老年報	305	THE AGED OF CHINA
中華老年報	306	CHINESE ELDER
少年報	307-308	JUVENILE NEWS AGENCY / CHILD
幼兒文學		LITERATURE FORTNIGHTLY
中國少年報	309-312	CHINESE TEENAGERS
(中國初中生報/		CHINA JUNIOR STUDENT /
中國兒童報		CHINESE CHILDREN)
四川工人報	313-314	SICHUAN WORKERS DAILY
小學生數學報	315-316	PUPIL MATHEMATICS JOURNAL
作文周刊	317-318	COMPOSITION WEEKLY
廣州青年報	319	GUANGZHOU YOUTH
上海青少年科技報	320	SHANGHAI SCIENCE & TECHNOLOGY
		FORTNIGHTLY FOR JUVENILES
山西工人報	321	SHANXI WORKER'S NEWSPAPER
(人民攝影)		
小學生學習報	322	PUPIL'S STUDY
小學生周報	323	PUPIL'S WEEKLY
小學生閱讀報	324	PUPIL'S READING
少年百科知識報	325	JUVENILE'S ENCYCLOPAEDIA WEEKLY
少年科普報	326	POPULAR SCIENCE FORTNIGHTLY
		FOR CHILDREN
中學生化學報	327	CHEMISTRY FORMIDDLE SCHOOL
		STUDENT NEWS
中學生導報	328	MIDDLE SCHOOL STUDENTS GUIDE
中學生學習報	329-330	MIDDLE SCHOOL STUDENTS
中學生知識報	331	MIDDLE SCHOOL STUDENTS KNOWLEDGE
中學語文報	332	CHINESE LANGUAGE FORTNIGHTLY FOR
		MIDDLE SCHOOL STUDENTS
北京青年報	333	BEIJING YOUTH NEWS
江蘇工人報	334	JIANGSU WORKERS NEWS
農民之友	335	PEASANT'S COMPANION
剛堅少年報	336	VIGOROUS YOUTH NEWS
伊犁少年報	337	YILI JUVENILE NEWS
嶺南少年報	338	LINGNAN JUVENILE NEWS
紅領巾報	339	YOUNG PIONEER NEWS
初中生周報	340	JUNIOR STUDENT WEEKLY
浙江青年報	341	ZHEJIANG YOUTH NEWS
讀寫知識	342	READING AND WRITING KNOWLEDGE
湖南工人報	343	HUNAN WORKERS NEWS

湖南婦女報	344	HUNAN WOMENS NEWS PAPER
提前讀寫報	345	READING & WRITING FORTNIGHTLY
小學語文報	346	ELEMENTARY SCHOOL CHINESE NEWS
學英語	347	LEARNING ENGLISH



THE PEOPLE'S DAILY

First published on June 15th, 1949, it is the organ of the Central Committee of the Communist Party of China, the most authoritative in China's news media, with the largest circulation and the widest circulation.

Except promptly and correctly reflecting the policies of the Party and Government, at home and abroad, it introduces the latest information in details from all over the world, with promptness, solemnness, reality, accuracy and objectivity.

The paper has eight pages in four columns. The first four pages report national and international news coming to the section of politics, laws, social news or education; the fifth page reports on culture news; theory opinion on culture from readers, documents, reports are on the 6th and 7th filling with international news; the 8th page is a special on photograph, arts and drama. In addition, advertisements are supplied by the authority of the editorial committee. The paper is edited by the Editor in chief, Economic Dep., Foreign Dep., National Politics Dep., Mass Work Dep., International Dep., Opinion Dep., The Market Press, News Fronts, Publications and etc.

The agency has established correspondents in the country and dispatches represent 20 countries and regions.

On July 1st, 1985, the agency published the Overseas Edition, Otherwise, News Fronts(monthly) Satire & Humor, Collection of The people's Daily, etc. The People's Daily come out in succession. The People's Daily House was established to issue books.

From 1989, electronic laser photo printing was introduced by the agency. It has branches in Shanghai, Guangzhou, etc.,

THE PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION

The People's Daily • Overseas Edition was first published on July 1st, 1985. It forms its primary character from thousands of readers in the United States and southeast Asian countries at home and abroad. Chinese, Chinese descent, foreign Chinese and compatriots in Hong Kong, Macao, etc. regard this paper as the reliable channel to learn the news of China and the encyclopaedia to society, economy, culture and local conditions.

This edition is printed with color plates, publishing six times per week. Its distribution points are in New York, San Francisco, Los Angeles, etc., besides in our country, with the People's Daily House issuing. The distribution is taken by the People's Daily Trade Company.

報



1948, The People's Daily is the official newspaper of the Chinese Communist Party, with the largest circulation in the world.

Reporting the policies and principles of the Party, the newspaper covers the important current affairs and social economies and cultural life of the country in the style of serious and reputation.

The newspaper is published daily, except on Sundays and public holidays. It is the first and largest international primary news; the second page; The third one covered science, technology and culture; the fourth one covered literature and art, literary works, letters and recollections being presented; the fifth one covered international news; and supplement or the last occupying the final page. In the last four pages, under the title of Overseas Edition, Office of Education, Science & Culture, Foreign Correspondent Dep., Theory Dep., Culture & Art Dep., and the House, Researching Room,

correspondence stations all over the world have representative reporters in more than

The newspaper began to publish The People's Daily Market Press (twice a week), the People's Daily Hour (semimonthly), Miniature People's Daily (monthly), and Index for The People's Daily. In 1956, the Publication of the People's Daily about news.

The composition have been taken into account for print in 22 cities, such as

Y · OVERSEAS

The Overseas Edition was issued on July 1, 1985. It has the characteristics and wins the favour of the Chinese people in the United States, France, Japan, and other countries. The overseas Chinese friends who know Chinese and the Chinese people in Macao and Taiwan regard the Overseas Edition as the latest information in the world. Chinese politics, economy, culture, and customs.

The Overseas Edition is a complex character in folio of 8. Its printing and issuing station are in Beijing, Paris, Tokyo, Hong Kong, and other cities. It has 200 thousands copies each. China International Publication

《人民日報》是中國共產黨中央委員會機關報。1948年6月15日創刊，1949年8月成為中共中央機關報，是中國報業最權威、發行量最大、讀者範圍最廣的綜合性報紙。

《人民日報》除了及時、準確地報道中共中央和中國政府的政策、方針和國內外的重大時事外，還詳細地介紹各地社會經濟和文化生活信息。

《人民日報》的特點是嚴謹、莊重、真實、準確、信譽好。

《人民日報》日刊對開八版。一版、四版為國內外重要新聞；二版為經濟新聞；三版為政治、法律、社會新聞或教育、科技、文化新聞；五版為理論、文藝評論、文學作品、讀者來信、文件、報告、回憶錄；六版和七版為國際新聞；八版為副刊或攝影、美術、文摘專頁。五、六、七、八版可刊登廣告。編委會下設海外版、總編室、經濟部、教科文部、國內政治部、群眾工作部、記者部、國際部、評論部、理論部、文藝部、《市場報》、《新聞戰線》雜誌、出版社、研究室等部門。

《人民日報》社在國內各省、自治區、直轄市以及部分經濟特區設有記者站，在20多個國家和地區派有常駐記者。

1985年7月1日起出版發行《人民日報海外版》。此外，還出版《市場報》（周二刊）、《新聞戰線》（月刊）、《諷刺與幽默》（半月刊）、《人民日報》縮印合訂本（月刊）和《人民日報》索引本。1956年成立人民日報出版社，出版有關新聞方面的書籍。

自1989年起，《人民日報》已採用電子激光照排。在上海、廣州等22個城市印刷。

人民日報 · 海外版 · 海外版

《人民日報·海外版》創刊於1985年7月1日，短短的幾年便初步形成了自己的特點，贏得了海內外數萬讀者的喜愛。在美國、法國、日本以及東南亞國家都有《人民日報·海外版》的讀者。五大洲的華僑、華裔、懂中文的各國朋友、港澳台同胞，把《人民日報·海外版》當作瞭解中國最新信息的可靠渠道，研究中國政治、經濟、社會、文化和風土人情的百科全書。

《人民日報·海外版》對開八版，每周六期，繁體字印刷，除在國內發行外，還在紐約、舊金山、巴黎、東京以及香港等地設有印刷發行點。國內外每期發行20萬份，國外由中國國際圖書貿易總公司發行。

社長：高狄 總編輯：邵華澤

刊號：CN11-0065 郵發代號：1-1

國外代號：D1 D797（海外版）

社址：北京朝陽區金台西路2號

郵編：100733 電話：5092121（中繼線）

President: Gao Di

Editor in chief: Shao Huazhe

DRN: CN11-0065

PDN: 1-1

IPN: D1

D797 (Overseas Edition)

Add: No.2 West Jintai Rd. Chaoyang District, Beijing.

Zip: 100733 Tel: 5092121 EX



總編輯：范敬宜

刊號：CN11-0014

社址：北京市王府井大街 277 號

郵編：100746

Editor in chief: Fan Jinyi

DRN: CN11-0014

Add: 277 Wangfujing Street, Beijing

Zip: 100746

ECONOMIC DAILY



經濟日報

總編輯:

范敬宜

《經濟日報》隸屬國務院系統，是國務院領導的以經濟宣傳為重點的全國性綜合報紙，創刊於1983年1月1日，日出對開四版，國內外公開發行。

《經濟日報》的任務是：重點宣傳黨和政府關於經濟工作的方針、政策，以及政府其他方面的中心工作，報道經濟建設、改革開放的新成就、新經驗、新問題，探討經濟理論，傳播經濟信息，推廣科技成果，反映群眾呼聲。同時，還報道我國對外經貿合作消息和國際經濟新聞。

《經濟日報》的編輯方針，是在堅持四項基本原則的前提下，努力做到“三個貼近”，即：同黨和政府的精神貼得更近些，同實際工作貼得更近些，同群眾脈搏貼得更近些。為了體現這一方針，《經濟日報》在如何改進經濟報道方面不斷進行研究和探索，力爭把經濟報道搞得有聲有色。如：緊密結合社會輿論的“熱點”，回答經濟工作中深層次的問題；緊密結合經濟工作的實際，正確地宣傳和闡述黨的經濟政策。在報道的形式上，《經濟日報》也不斷進行有益的探索與創新，經常運用深度報道、組合報道、連續報道等形式，產生了一批頗有影響的新聞作品。如：1983年《讓王府井亮起來》的連續報道；1984年以《來自長征路上的報告》為代表的“腳板新聞”；1987年就租賃企業性質問題開展的“關廣梅現象”討論；1990年正面宣傳經濟建設成就的五個“意味着什麼”、五個“變遷”和五個“變遷背後”；關於計劃經濟與市場調節如何相結合的討論，以及重提開展合理化建議活動，重提學習焦裕祿，等等。

《經濟日報》一版為要聞版；二版為地方、行業經濟新聞版；三版為各類專版（《理論探索》、《經濟信息》、《讀者來信》、《經濟與法》、《鄉鎮經濟》、《少數民族經濟》等）；四版則以國際經濟宣傳為主，星期日出版星期日。

《經濟日報》擁有采編和管理人員近700人，在國內32個省、市、自治區設有記者站，並向東京、波恩、聯合國、莫斯科、日內瓦、倫敦、開羅、布魯塞爾、索非亞、布達佩斯、伊斯蘭堡派有常駐記者。

《經濟日報》有經濟日報出版社、中國經濟音像出版社、《中國企業家》雜誌社、中國花卉報社、中國市場出版公司、北京經濟函授大學、北京經濟市場信息服務部、上海國際經濟信息中心、上海企業家俱樂部等。

編輯部內已形成微波通訊、電腦微機接收、傳真和電腦數據庫檢索資料等通訊設備網絡。印刷廠自1986年采用國產計算機激光照排漢字編輯排版系統，使《經濟日報》成為國內第一家淘汰鉛作業、利用電子計算機實行全部屏幕排版的報紙。

Economic Daily, founded on January 1, 1983, is under the leadership of the State Council, focuses its attention on propagating the policies of the Party and government on the national economic construction, reform and opening, spreading economic information. It contains four pages in folio, with its front page carrying important news, the second page presenting regional and professional economic news the third page offering special columns like Letters from Readers, Economic Information, Economy and Law, Economy of minority Nationalities and Economy of Village-and-Town, and the back page reporting economic co-operations between China and foreign countries, and the global economic development.



ECONOMIC DAILY



6



7



9

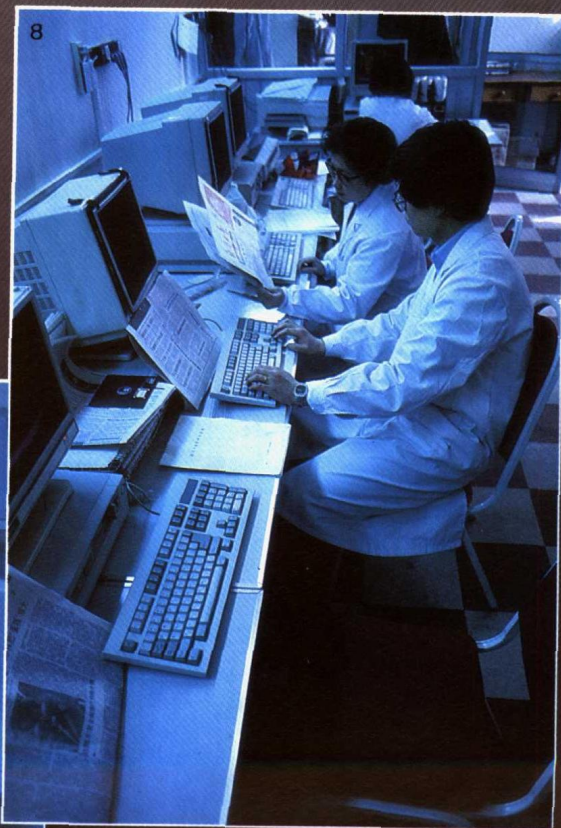


經濟日報

1. 總編輯范敬宜。
2. 報社編委會正在研究工作。從左至右：副總編輯羅開富，總編輯范敬宜，編委高永毅、舒野，副總編輯齊志文、王昭棟、楊尚德。
3. 報社坐落在北京繁華的王府井大街上。這是報欄前熱心的讀者。
4. 總編輯主持每天下午的編前會。各部門負責人正在評報。
5. 經濟日報的部分版面。包括 1983 年 1 月 1 日創刊號，1991 年 2 月 15 號羊年初一的一版，彩報試刊，以及獲全國好新聞評選的好版面和攝影專刊。
6. 實行激光照排后，夜班編報各環節都精干了。這是夜班編輯室。
7. 經濟日報於 1991 年 3 月獲“國家重大技術裝備成果獎”表彰項目特等獎。報社印刷廠獲兩項一等獎。廠長夏天俊，副廠長武志謙正在商量下一步技術改造。
8. 激光照排車間的操作員正在大屏幕終端機上組版。
9. 經濟日報正向信息資料儲存計算機化前進。這是報社信息庫的機房。

1. Editor in chief: Fan Jinyi
2. Editorial staffs at work
3. Enthusiastic readers in front of bulletin board
4. Leaders of various sections reviewing newspaper
5. Some formats and photograph editions
6. Editors working on night shift
7. Mr. Xia Tianjun and Mr. Wu Zhiqian, respectively director and deputy director of the printing house, being at work
8. Laser photocomposition workshop
9. Computer room

8



中國青年報

CHINA YOUTH DAILY



社長兼總編輯：徐祝慶
Editor in chief and President: Xu Zuqing

徐祝慶

中國青年報由黨中央毛主席和劉少奇、周恩來同志親自批准創辦，於1951年4月27日出版（“文革”中曾被迫停刊，粉碎“四人幫”後恢復出版），到1991年4月27日，已編印報紙6567期，平均期發數140余萬份，最高期發數320萬份，四十年來累計發行數量已達一百幾十億張。

中國青年報是共青團中央的機關報，是神州三億多年輕人的報紙。她一貫遵循黨性原則，堅持以馬列主義、毛澤東思想團結教育一代代青年，她彈奏真理樂章，傳輸知識營養，點亮楷模之光，代言呼聲願望，以引導青年健康成長為神聖職責，為讀者真誠服務永遠情懷如火。報紙充滿創新精神，思想內容豐富，名牌欄目眾多，筆墨風格清麗，版面獨具特色，四十年來為廣大青年朋友和社會各界讀者所喜聞樂見。

中國青年報是國內幾家大報之一，每天出版。另辦有一張《青年參考》報，每周出版一期，單獨發行。還辦有一本《青年報刊界》雜誌，專事交流辦好全國青年報刊經驗，雙月刊，內部發行。

中國青年報社是一家實行企業管理的事業單位。現有職工500余人，其中編輯、地方記者、駐國外記者共200余人，是一支生氣勃勃充滿創造精神的年輕新聞隊伍。

The founding of China Youth Daily was personally ratified by Chairman Mao of the Party Central Committee. Comrade Liu Shaoqi and Comrade Zhou Enlai. It started publication on April 27, 1951. Up to April 27, 1991, 6567 issues of China Youth Daily have been compiled and printed. The average issue volume is over 1 million and the highest has amounted to 3.2 million. The total copies accumulated for 40 years have reached more than ten billion.

China Youth Daily, one of the several major newspapers in the country, is geared for the needs of over 300 million young people of the Divine Land of China. It plays movements of truth, transmits nutrition of knowledge, lights the radiance of models and serves as a mouthpiece for youth's voices and wishes. The Daily takes it as its sacred duty to lead youth growing healthily. Imbued with warmest heart, it serves its readers most seriously. Full of spirits for blazing new trails and diversified in ideological contents, this newspaper has many famous columns. Its writing styles are clear and beautiful. And its layout cherishes its own characteristics. For 40 years, this Daily has been warmly loved not only by the broader masses of the young friends, but also by readers from various circles in the whole society.



1990年8月23日“江澤民點燃‘亞運之光’火炬接力主火炬”版受到新聞界同行和讀者廣泛贊賞，其中頭條消息獲亞運報道好新聞“消息類”一等獎

On 23rd August, 1990, the page entitled Comrade Jiang Zeming Lights up the Torch of 11th Asian Games gains good reputation from both the readers and the journalists.



1989年4月14日“中國11億人口日”專版獲1989年全國衛生好新聞好版面獎

The special issue The Day When China's Population amounts to 1.1 billion on the 14th April, 1989 is awarded national good news

社長兼總編輯：徐祝慶 刊號：CN11-0061 郵發代號：1-9

社址：北京東直門海運倉2號 郵編：100702 電話：4032233 電掛：5401

President & Editor in chief: Xu Zhuqing DRN: CN11-0061 PDN: 1-9

Add: 2 Haiyuncang, Dongzhimen Street, Beijing Zip: 100702 Tel: 4032233 Telg.: 5401

CHINA YOUTH DAILY

毛澤東主席 1964 年親筆為本報
題寫報頭

中國青年報

CHINA YOUTH DAILY

Masterhead inscribed by Chairman
Mao Zedong in 1964

青年參考

由中國青年報社主辦的《青年參考》報於 1984 年 7 月 6 日創刊。

《青年參考》四開四版周報，逢星期五出版。它以信息量大，知識性強，資料豐富，文風清新活潑而深受全國各界讀者的歡迎。它以高中以上文化程度的各界青年為主要讀者，廣泛介紹當今世界政治、經濟、文化、科學、社會生活的最新事實，反映國外、海外青年的現狀，譯載和摘編世界各地報刊文章之精粹。

《青年參考》的編輯方針是：堅定圍繞我國對外開放和經濟改革的總方針，通過生動而又具體，尤其具有參考價值的新聞資料，幫助青年透視紛繁複雜的國際社會，開闊視野，增長知識，反求諸己，走向世界。

The Youth Reference News

The Youth Reference News, sponsored by Chinese Youth News office, started publication on 6th July, 1984.

The four-page weekly, which is published every Friday, attracts a large number of readers through out the country for its quantity of information, breadth of coverage and scopes of knowledge. It is chiefly for the young people with introductions to the world politics, economy, culture, science, social life as well as the present-day young people of the other countries. The literary translation works and article digest from foreign newspapers are also offered.

In order to safeguard the economic reforms and open-door policy of our country, the Youth reference News pays great attention to helping young people understand better of the current world with plenty of materials and information.

《中國青年報》副刊一覽

星期刊	青年企業家	漫遊者	畫地
長知拓	鄉鎮讀者	美術攝影	天地
開弟兵	服務窗	學習與心	窗考會
子共青團	體育愛好	法製與心	虹筒
國際瞭望	星	萬花	

A List of China Youth Daily Supplements

Sunday Paper	Young Entrepreneur	Caricature
Knowledge Increase	Village and Town	Green Land
Exploiter	Letter from Reader	The Fine Arts World
PLA Soldier	Service Window	Photograph Window
Youth League Branch	Sports Lover	Study and Think
International Lookout	Peper	Law and Society
Learn to Survive	Spark	The Rainbow of Heart
		Kaleidoscope

中國青年報·星期刊

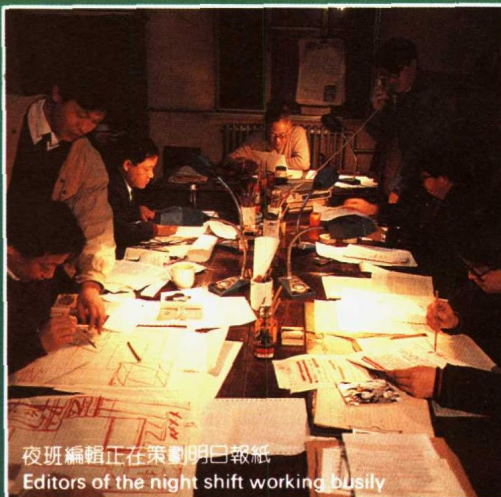
《中國青年報·星期刊》創辦於 1981 年 1 月 4 日。這是一張以指導青年文化生活、提高青年思想情操為主，熔文學、藝術、歷史、地理、旅遊、書籍、國際、幽默、諷刺為一爐的文化副刊；信息量大，知識面寬，文章洗練，版面美觀，自成風格，對開四版：一版為綜合版；二版輪流刊出《辣椒》、《天南海北》、《歷史長河》、《業餘天地》；三版輪流刊出《文學與青年》、《海外文壇》、《書友》；四版輪流刊出《世界青年》、《銀屏之光》、《藝苑》。“星期刊”緊扣時代脈搏，以鮮明的思想性、知識性、趣味性，幫助青年拓展視野，提高審美趣味，在全國報紙評比中多次被評為“最受讀者歡迎的報紙。”

China Youth Daily (Sunday Supplement)

China Youth Daily (Sunday Supplement), published first on 4th January 1981, acts as a guide to the young people in their daily life. This literary supplement combines articles in the areas of literature, arts history, geography, travel, international affairs, humour and irony. With its own style, it attracts readers for its breadth of coverage, quantity of information, well-written articles and beautiful designs.

As a four-page folio paper, it offers varies kinds of information on the front page while the second page covers Ironical Remarks, Notes From All Over, History and Amateurs Field. The columns on the third page includes Literature and the Youth, Overseas Digest, Book Information and the final page provides in turn the columns Youth of the World, Movie and TV News and Literary Works.

China Youth Daily (Sunday Supplement) helps the young people in widening their scopes of knowledge and making their lives more colourful. It has been awarded many times the most welcome newspaper in the national newspaper competitions.



夜班編輯正在策劃明日報紙
Editors of the night shift working busily



就社每天收到大量群眾來稿來信
Letters from the readers



下一期《青年參考》
What's on the next issue of the
Reference?



精心選血編輯《星期刊》的人們
Editors of Sunday Supplement

《中國青年報》國內印刷發行點示意圖

A map of China Youth Daily distributing places in China

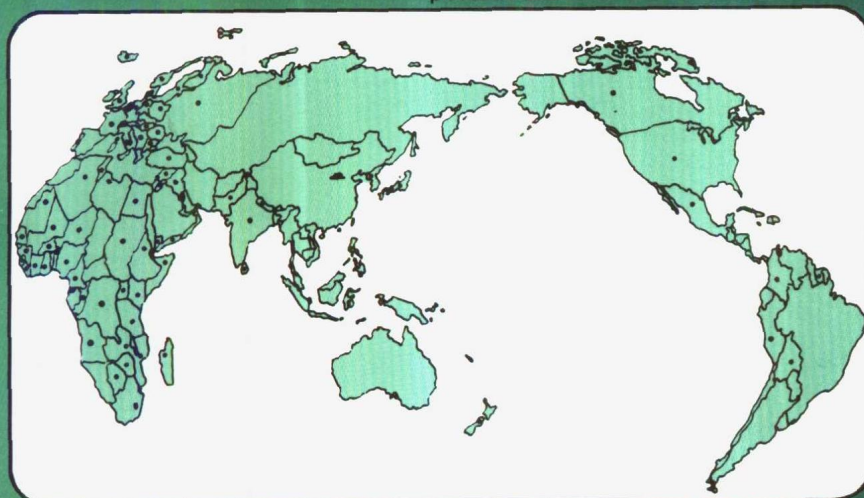


現代化印刷廠剪影



《中國青年報》海外發行分布圖

A map of China Youth Daily distributing places abroad.



《中國青年報》駐國外記者

Overseas resident reporters of China Youth Daily

本報派駐美國記者 駐地華盛頓

本報派駐日本記者 駐地東京都

本報派駐蘇聯記者 駐地莫斯科

Resident reporter in the USA Stationed in Washington, D.C.

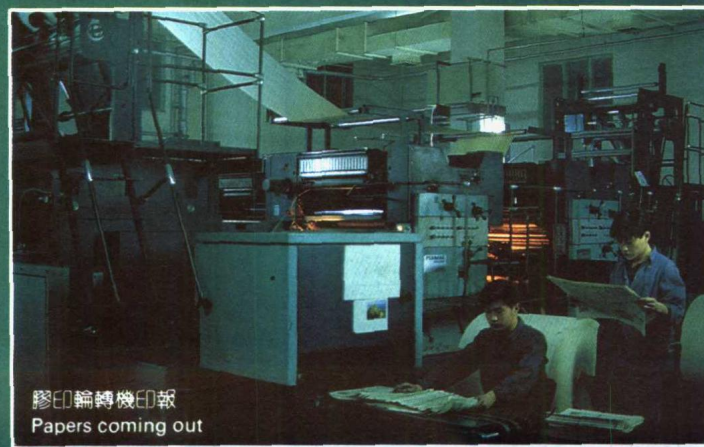
Resident reporter in Japan Stationed in Tokyo.

Resident reporter in the USSR Stationed in Moscow

中國青少年報印刷廠實行生產經營承包責任製，注重社會效益，保證報紙印刷質量和出版時間。工廠生產技術設備先進，有計算機激光照排系統2套，樹脂版製作裝置1套，小型膠印輪轉機6臺，雙層大高速輪轉印刷機4臺，日單班排字能力20萬字，印刷能力140萬對開張，現承印10種報紙。本廠列入國家“八五”期間印刷技術裝備技改專項。

The Printing House of the China Teenagers News practices the contract responsibility system for production management. While paying great attention to social benefits, it guarantees the printing quality and publishing time of newspapers. The house has advanced technology and facilities for production. In the house, there are 2 sets of computer laser photo-typesetters, 1 set of resin plate making apparatus, 6 small offset direct rotary machines and 4 big high speed printing machines of double layer.

The single daily composing capability is 200000 characters and the printing capability is 1.4 million folios. Now it prints 10 newspapers. This house is also listed in the special technical innovation projects of printing technology and facilities in the period of the Eighth Five-year Plan.



工人日报

WORKERS' DAILY

